

**anton wassiljew**  
**blood on the dance floor**  
**for ensemble and live-electronics**  
**2011**

**instrumentation**

flute  
clarinet in b  
bassoon

horn  
trombone

**percussion**

piano  
keyboard

violin  
violoncello

**contrabass (5 strings)**

laptop

**transposing score**

## general

the piece consists of three parts and two intermezzos. the first and the second part in turn are also divided.

the comments and the background music are important parts of the piece, which are played with laptop. the laptop has its own performer, which also controls the max msp patch. this patch plays the appropriate comment at the appropriate moment in according with the score (the laptop part). the laptop performer also switches the keyboard programs (more detailed see the section „keyboard“).

the comments are marked in the score with italics. in the parts the comments are given for the orientation of the musicians during the performance.

between the parts there must be a little pause (3-4 seconds), the conductor must give time so the pianist has time for preparation (between „serial catalog“ and „for elise“ and between „for elise“ and „variationen für klavier“). the appropriate marks one can see in the score.

in „free improvisation“ all the musicians (except the keyboard performer) must free improvise: the material is completely free right up to silence. it is also possible, that a musician doesn't play at all. in „limited improvisation“ can be played only materials given in the score and in the appropriate parts: each element of each instrument must be played at least one time.

in both intermezzos the notes with rhythmic deviations from regular grid are marked with asterisks.

in the parts i, ii and iii the background music is played. this music must be really in the background and much lower than the rest of the score, though it must be clearly audible. the background music is also controlled by the laptop performer.

in the parts i and ii the background music 1 (controlled with spacebar) is used and in the part iii – the background music 2 (controlled with the 0-key (zero)).

## the keyboard and laptop parts

the actions of the keyboard performer are notated in the score and in the parts in the systems marked „key“. in the case, if the sounding result differs from the notated actions, the result is given extra in the systems „el. sounds“.

in the laptop part the actions for controlling the max msp patch and the ableton live set are notated.

in the pieces „for elise“ and „variations for piano“ the keyboard performer him/herself switches between the instruments (tracks) in ableton live by pressing the appropriate keys, which are notated with small round notes and marked „trigger“.

## microchromatics

 - 1/8 tone higher.

 - 1/8 tone lower.

   - 1/6, 1/3, 2/3 tone higher.

   - 1/6, 1/3, 2/3 tone lower.

 - 1/4 tone higher.

 - 1/4 tone lower.

 - 3/4 tone higher.

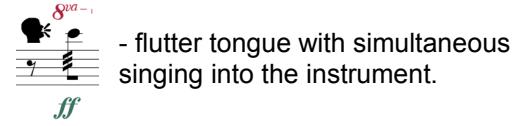
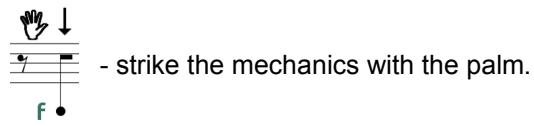
 - 3/4 tone lower.

## dynamics

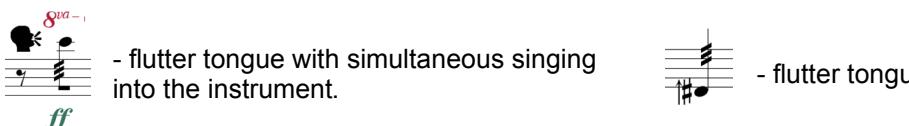
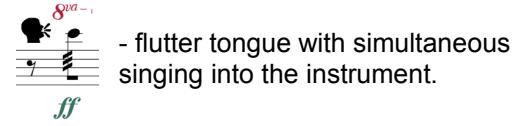
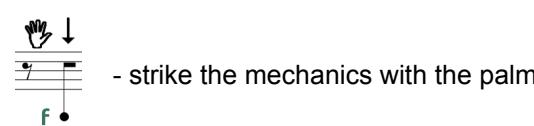
*f, f* - italics – loudness; regular – the intensity of the action.

## woodwinds

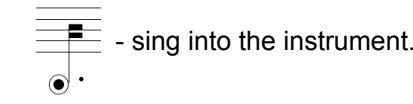
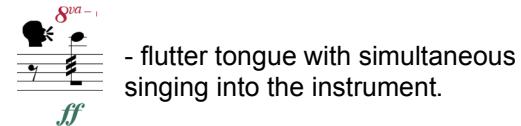
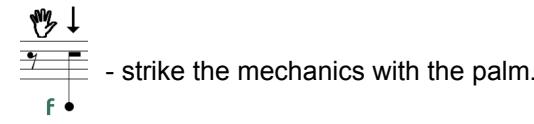
### flute



### clarinet

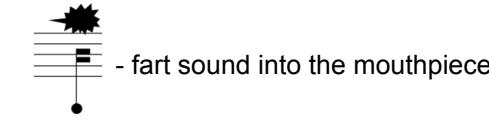
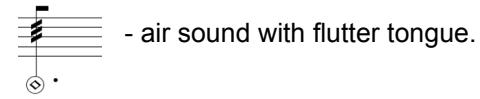
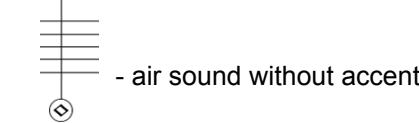
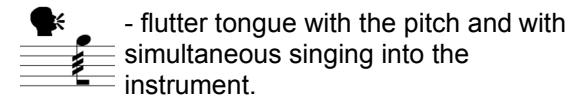
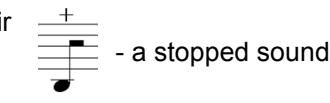
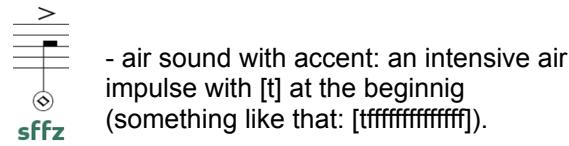


## bassoon

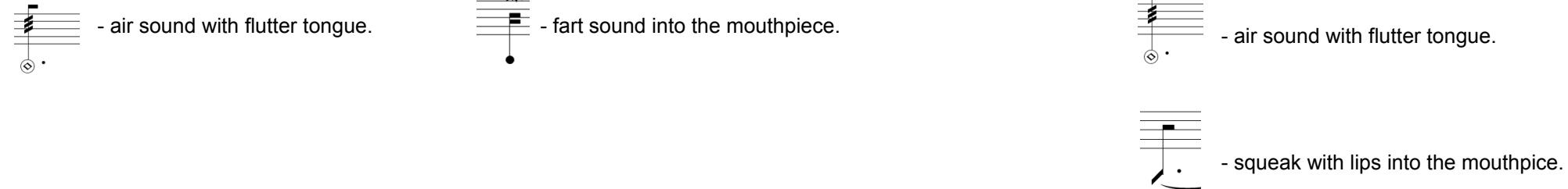
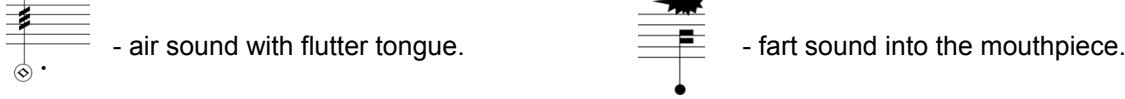
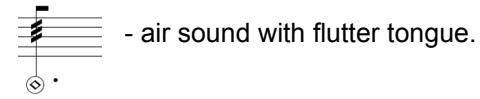
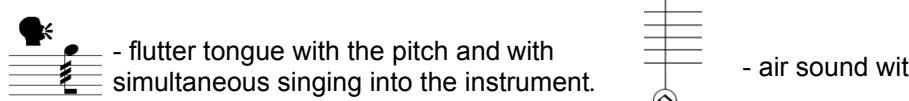
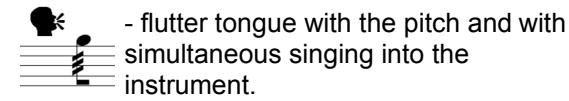
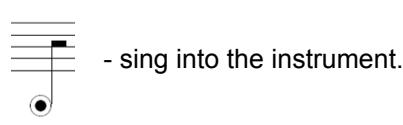
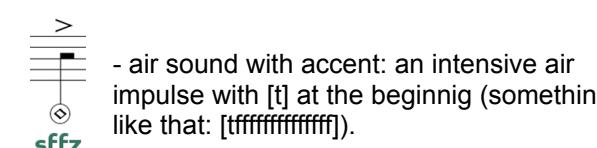


## brass

### horn



### trombone



## percussion

percussion list:

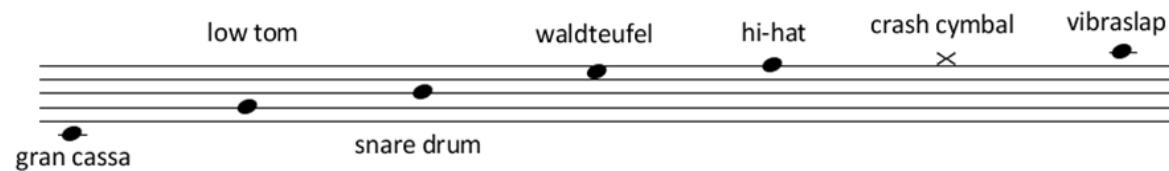
2 bongos (high, low),  
1 tom-tom (low),  
snare drum,  
gran cassa;

4 temple blocks (with different pitches: with stepwise gradation: from the lowest up to the highest), waldteufel, vibraslap, xylophon (4 octaves), vibraphone (+ bow)).

triangel,  
agogo-bell (two in one: high+low),  
hi-hat,  
crash-cymbal.

for pitched percussion (vibraphone, xylophone) a traditional system with 5 lines is used.

in the piece (except ii-5) the following instruments disposition is used:



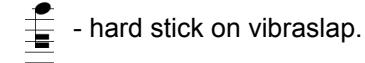
for the part ii-5 three systems with 4 lines are used. in each 4-line-system four different instruments are notated: in the first system – membranophones, in the second one temple blocks (sorted by pitch: on the lowest line the lowest temple block, on the highest line – the highest), in the third one – metal instruments.

### legend

high bongo	
low bongo	=====
snare drum	=====
high tom	=====
tempelblocks from low up to high	=====
triangle	
high agogo bell	=====
low agogo bell	=====
hi-hat	=====



- crash-cymbal, gran cassa: let them decay.



- hard stick on vibraslap.



- hard sticks on the low tom-tom hoop.



- run a piece of styrofoam over the membran of the low tom.



- waldteufel: pull the cord.

## piano



- strike a wood part of the instrument with knuckles.



- a cluster with forearm the in the low register.



- damped (prepared) strings (see section „preparation“).



pizz. - pizz., without pedal!



- strike a wood part of the instrument with the palm.

## preparation

in two parts of the piece the piano is prepared: „for elise“ and „variation for piano“. the piano has to be prepared in the pauses between the parts. thus the piano for „for elise“ must be prepared in the time from the measure 19 of the part „serial catalog“ and in the pause between the „serial catalog“ and „for elise“. and for „variations for piano“ in the pause between „for elise“ and „variations for piano“. just after „variations for piano“ the whole preparation must be removed.

the preparation is just string muting.

the order of preparation actions must be planed in advance. thus some prepared sounds of „for elise“ are used in „variations for piano“, therefore it makes sense to prepare them in the longer pause.

## keyboard

the keyboard part is written in two systems marked with „key“, in the cases, when the pressed key and the sounding result are not identical, the result is given in the systems marked „el. sounds“.

in the pieces „for elise“ and „variations for piano“ various timbres are used. these various timbres are implemented in the ableton live session as different instruments in the appropriate tracks. the keyboard performer him/herself switches between these tracks by pressing the keys, which are notated with small round notes and marked as „trigger!“ (when such a key is pressed sounds nothing, but the whole midi stream is sent to the appropriate track in the ableton live set). so in the piece „for elise“ after the pressing of the f of contra-octave all the midi notes are sent to the instrument 1 (track 1) of the ableton live set, after the fis of contra-octave – to the instrument 2 (track 2). in the piece „for elise“ there are altogether 9 such instruments, in the „variations for piano“ - 7. in both pieces the pitch of the pressed key is the same as the sounding pitch.

in the intermezzos the sounding pitches and the pressed keys are not the same. in these pieces there are two virtual instruments el. 1 and el. 2 with different timbres. the real sounding pitches of these instruments are given in the system „el. sounds“ above the system „key“. in addition there is one sample in „intermezzo i“ (edith piaf): the duration and volume of this sample is also controlled by the performer (corresponds to the duration and intensity of the pressed key).

in the pieces ii-2, ii-3, ii-4 the same set of sounds is used. the each sound is played when the appropriate key is pressed. the duration and volume correspond with the duration and intensity of the key pressing.

in the piece ii-5 similar to the intermezzos: 4 virtual instruments are used. the real sounding pitches are given in the systems „el. 1“, „el. 2“, „el. 3“ and „el. 4“. each sound corresponds to a particular key of the keyboard. the duration and volume controls the performer.

when playing the piece ii-5 one must very carefully separate the release of the previous key and the pressing of the next key **in the same voice**: rhythmically one must play it as precisely as possible but **non legato!**

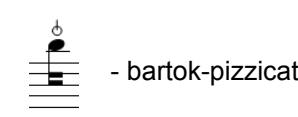
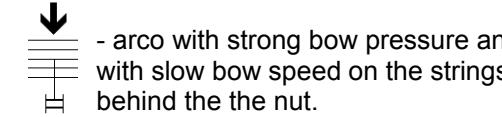
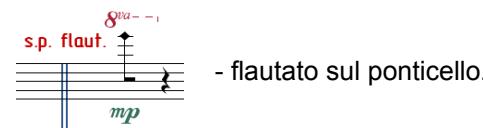
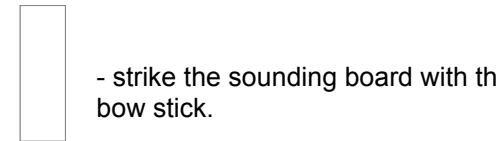
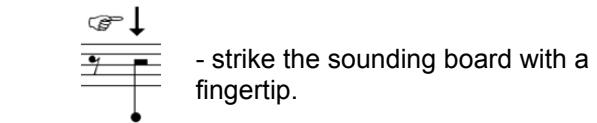
in the piece ii-6 only one sample is used, whose duration and volume are controlled also by the performer.

in the part iii the keyboard is used exclusively as sampler. in the system „el. sounds“ the sample and its duration are notated (in the tempo). the notes in the system „key“ have nothing to do with pitches, the pressing of the appropriate keys just plays the samples.

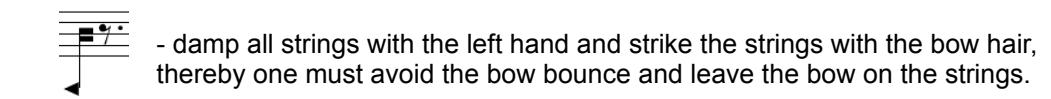
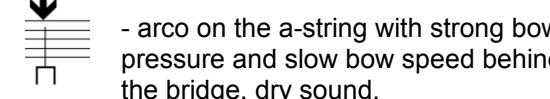
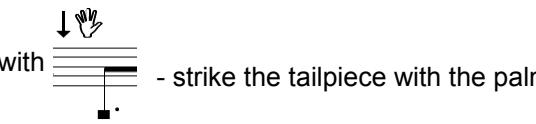
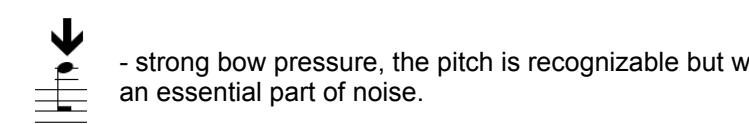
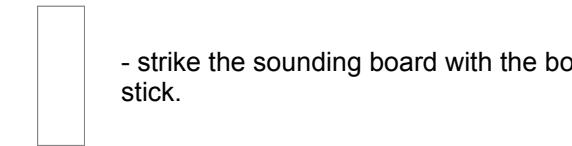
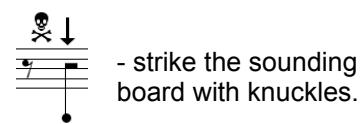
## strings

when playing all percussive actions the strings must be damped with the palm.

### violin

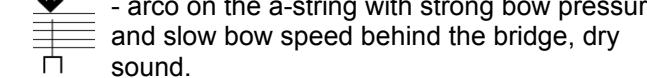
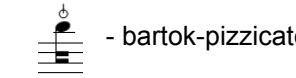
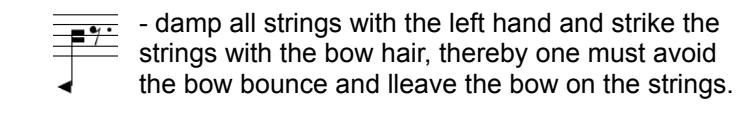
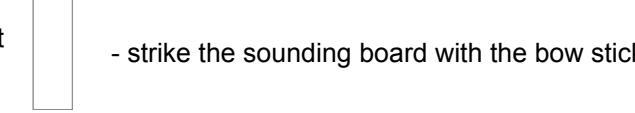
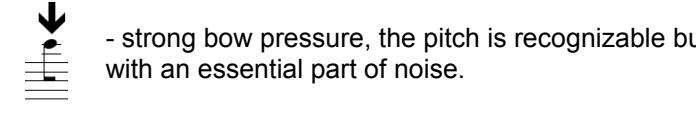
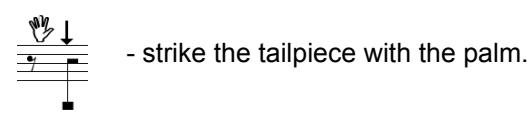


### violoncello



### contrabass

must have five strings.



## **laptop**

### **required equipment**

- a keyboard with 88 keys (weight if possible);
- minimum 3 loudspeakers;
- amplifiers;
- audio-interface with at least 6 channels;
- a laptop;
- midi chord, audio chords (speakon, xlr etc).

in the laptop part all the actions are notated, which are necessary for the performance: pressing of keyboard keys for playing the comments and also for switching between different keyboard programs (for different piece parts).

### **required software**

- max msp 5;
- ableton live 8.2.2 + max for live.

the laptop is used for playback the background music, the comments and also for controlling the keyboard programs. these things are implemented in the max msp patch and in the ableton live set.

the max msp patch plays back comments and background music. the ableton live set has 16 tracks and uses all 16 channels of the „from max msp 1“ port. the set is a collection of instruments, samplers and effects, which are necessary for midi routing between the tracks.

### **max msp patch**

the manipulating of the max msp patch is carried out almost exclusively with the computer keyboard.

the patch consists of two areas: the comments and background music area and the keyboard area.

#### **the comments and background music area**

is located in the left part of the patcher. on its top there is a toggle, that controls the data stream from the computer keyboard to the patch. the green area is responsible for the comments in the piece and the pink one – for the background music. both areas have two number boxes for volume control. each comment is numbered in the score, the comment samples are numbered accordingly; the computer keyboard mapping is also given in the patcher.

the pink area is responsible for the playback of the background music. And it is also divided in two areas: background music 1 and background music 2.

#### **the comments**

the comments playback is carried out with the computer keyboard (with alphabet letters, s. the score). it works according to the following logic (except comment 35): on the key pressing a comment will be played, if this key will be pressed again during the playback of the comment, the comment will be stopped, if the key will be pressed again not during the playback this comment will be played from the beginning. if during the playback of a comment another comment key is pressed, the first one will be stopped and the second one will be played from its beginning.

#### **the background music**

in the parts i and ii the background music area 1 is used, in the part iii – the background music area 2.

the background music 1 is controlled with the spacebar. on its first pressing the playback will be started, on the second pressing it will be paused, on the next – continued etc.: the spacebar functions according to play/pause/resume logic. the background music is controlled with the 0-key (zero). It works with the same logic like background music 1. in the background music areas there are the elements for complete stop of the background music and for its playback from arbitrary position are located. this possibility can be useful in case of a mistake: with this feature you can always during the performance start the background music from the position you need. by means of the toggle one can extra adjust the volume level. to the right of this toggle there is a gray button to stop the background completely. in addition there are two sliders in this area. the upper one shows the current playback position; with the lower slider you can set manually the current playback position, after that you have to press the green button on the right of the slider.

#### **comment 35: f-key**

the 35<sup>th</sup> comment is a relaxing text. this sample is played exclusively in the intermezzos. after „intermezzo i“ the sample must paused and at the beginning of „intermezzo ii“ its playback must be resumed. if the f-key is pressed the sample starts to sound, on the next pressing it will be paused till the next f-key pressing: the key is programmed according to principle play/pause/resume/pause etc. (just as the spacebar)

## **keyboard area**

the whole piece is divided into parts. each part needs its own keyboard program. by pressing the keys 1, 2, 3, 4, 5, 6 on the computer keyboard one can switch between various keyboard programs.

the keyboard performer switches between different timbres in the pieces „for elise“ and „variations for piano“ by pressing the keyboard keys, which are notated with small notes and marked as „trigger!“ (by that the performer selects the appropriate midi channel of the „from max msp 1“ port, which the whole midi stream from the keyboard must be sent to).

*keyboard programs:*

key on the computer keyboard	part
1	„for elise“
2	„variations for piano“;
3	„intermezzo i“ and „intermezzo ii“
4	parts from ii-2 to ii-4
5	part ii-5
6	part ii-6, part iii

**in the bottom area of the patcher two menus are located. for the correct connection between the patcher and the ableton live set one has to do the following things:**

- choose in the left menu the input midi port — the device, which the patcher gets the midi data from;
- chose in the right menu «from max msp 1» — this is the output port, which the data will be sent to the ableton live set through.

### **JUST BEFORE THE PERFORMANCE DON'T FORGET:**

- turn the toggle on, which controls the stream from the computer keyboard to the patch;
- turn the max msp audio on.

## **all notes off**

if the n-key on the computer keyboard is pressed, to all midi channel of the „from max msp 1“ port will be sent the message „all notes off“.

if the m-key is pressed all the clips, which max msp patch plays at the moment, will be completely stopped.

## **sound check**

in the bottom part of the patcher an area is located, which sends midi-notes of the same duration and velocity to the channels of the „from max msp 1“ port. thereby there are two possibilities: looped from ch. 1 to the channel you set or only to the channel you set.

## **channels**

the patcher uses 4 internal software channels: 3 and 4 as a stereo couple for comments playback, 5 and 6 also as a stereo couple for background music playback.

## **ableton live set**

the set consists of 36 midi tracks.

### **Tracks 1 – 9 (midi input channels 1-9)**

are used exclusively in the pieces „for elise“ and „variations for piano“. thereby all 9 are used in „for elise“ and in „variations for piano“ only 1, 2, 4, 5, 6, 8, 9. the keyboard performer him/herself switches between these tracks by pressing the keys, which are notated with small round notes and marked as „trigger!“ (when such a key is pressed sounds nothing, but the whole midi stream is sent to the appropriate track in the ableton live set). so in the piece „for elise“ after the pressing of the f of contra-octave all the midi notes are sent to the instrument 1 (track 1) of the ableton live set, after the fis of contra-octave – to the instrument 2 (track 2).

### **"el. 1 Inter", "el. 2 Inter": tracks 10-11 (midi input channels 10-11)**

are used for intermezzi

**"el. 1" (tracks 12-17, midi input channel 12), "el. 2" (tracks 18-23, midi input channel 13), "el. 3" (tracks 24-29, midi input channel 14), "el. 4" (tracks 30-35, midi input channel 15) with microchromatics**

each the instruments el. 1, el. 2, el. 3 and el. 4 because of using microchromatics with ableton live instruments has 6 copies of itself with a midi-effect for mapping. each effect – a max for live patch, which is responsible for the microchromatics in the pieces. in each patch there is a coll object, which sets the midi mapping.

**track 16**

is sampler. the track gets midi data from the port „from max msp 1“ and forwards them to the sampler.

**before the performance**

**live → preferences → midi**

set track „on“, sync „off“, „remote off“ for the port „from max msp 1“.

**channels**

all tracks send the audio to the master and the master sends it to the channel 1 of the interface. panning in all tracks - left!

**the mixer and routing**

altogether 5 channels of the interface are used in the piece; 1 mono channel for the keyboard and 2 stereo couples.

channels 1: keyboard, audio from ableton live;

channels 3 and 4: comments, audio from max msp;

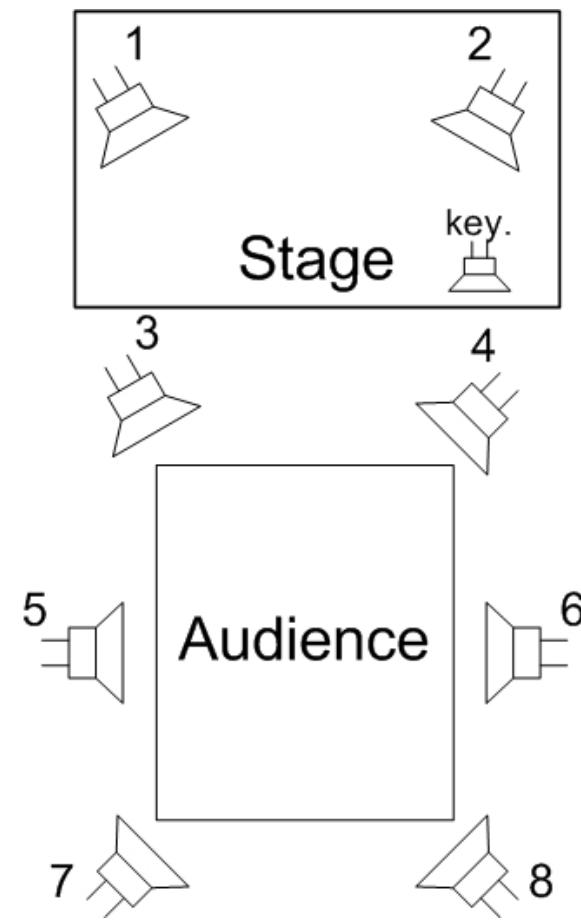
channels 5 u 6: the background music, audio from max msp.

the minimal number of loudspeakers is 3; the maximum is unlimited. one speaker is located on the stage and used for the virtual instruments and for the playback of keyboard samples. this loudspeaker must be in balance with the ensemble. at least 2 other loudspeakers must be located on the stage (in the concert hall) (for the background music and comments).

in case of a great number of loudspeakers their disposition in the hall, live audio control with the mixer must be adjusted subject to the hall acoustics. the background music must not be louder as things played by the musicians. the comments must be also moderately loud but clearly audible. when the instruments and comments sound simultaneously („serial catalog“, intermezzos) one has to achieve the balance but the comments must be clearly audible.

spatially it is possible, that the background music and comments are coming „from everywhere“. a strong spatial separation between comments and background is undesirable. and completely intolerable for example a disposition, where the commenting loudspeakers are speaking from the back, even through the background music loudspeakers are allocated in the space.

the disposition in case of 9 loadspeakers could look something like:



routing example (for yamaha dm-1000 and the interface „motu traveller“, optical connection via adat between the mixer and the interface):

	software outputs	interface channels	inputs (channels) of the mixer	mixer omni outputs (to the loudspeakers)
keyboard, stage	15	15	17	9 (as direct out of the channel 17)
comments, hall, stage	max/msp: 3, 4 (mapped to 17 and 18 of the interface)	17, 18	19	1, 3
			20	2, 4
background music, hall, stage	max/msp: 5, 6 (mapped to 19 and 20 of the interface)	19, 20	21	1, 3, 5, 7
			22	2, 4, 6, 8

**activate the patch window!**

**do not forget to turn the audio on!  
do not forget to turn the key gate on!**



DSP status

Audiotester

MIDI tester

**to stop all clips press "m"  
for all notes off press "n"**

comments + background

pass the key pressings through:  current key:

background, stereo channels 5, 6  
volume, dB: ▶ 0.

background 1: parts i-ii  
0:0:0:0  
[red bar]  
0:0:0:0 stop  
[blue bar] [green circle]

background 2: part iii  
0:0:0:0  
[red bar]  
0:0:0:0 stop  
[blue bar] [green circle]

computer keyboard mapping:

q - the first list;  
w, 01.wav;  
e, 02.wav;  
r, 03.wav;  
t, 04.wav;  
y, 05.wav;  
u, 06.wav;  
i, 07.wav;  
o, 08.wav;  
p, 09.wav;  
a, 10.wav;  
s, 11.wav;  
d, 12.wav;  
f, 13.wav;  
g, 14.wav;  
h, 15.wav;  
j, 16.wav;  
k, 17.wav;  
l, 18.wav;  
z, 19.wav;  
x, 20.wav;  
c, 21.wav;  
v, 22.wav;

b - the second list:  
w, 23.wav;  
e, 24.wav;  
r, 25.wav;  
t, 26.wav;  
y, 27.wav;  
u, 28.wav;  
i, 29.wav;  
o, 30.wav;  
p, 31.wav;  
a, 32.wav;  
s, 33.wav;  
d, 34.wav;  
f, 35.wav;  
g, 36.wav;  
h, 37.wav;  
j, 38.wav;  
k, 39.wav;  
l, 40.wav;  
z, 41.wav;  
x, 42.wav;  
c, 43.wav;

spacebar - background music 1  
0 - background music 2  
1 - 6 - sampler tabs;

n - all notes off;  
m - stop all clips;

sampler

1 2 3 4 5 6  
**1** fuer elise  
pitch vel:  
sampler, stereo channels 1, 2 (ableton)

pitch: ▶ 60  
vel: ▶ 127  
dur: ▶ 1000  
up to: ▶ 16  
on/off:

pitch: ▶ 60  
vel: ▶ 127  
dur: ▶ 1000  
to: ▶ 1  
on/off:

help

please set your input device:  
ReMOTE SL Compact Port 1

please set it to "from MaxMSP 1":  
ReMOTE SL Compact Port 1

intro

часть i part i  
i-1: до-каталог i-1: c-catalog

1: this piece consists of an introduction and three parts, which are separated with two intermezzos.  
just you've heard the introduction.  
the first part.  
in this part you will hear several musical examples.

example number one:  
c4 of the clarinet part from various classical works.

1: эта пьеса состоит из вступления и трех частей, разделенных короткими интермессо. только что вы услышали вступление.

часть первая.  
в этой части вы услышите различные музыкальные примеры.  
пример первый:  
до первой октавы партии кларнета из произведений мировой классики.

2: бетховен,  
9-я симфония, 1-я часть.

2: beethoven,  
ninth symphony,  
first part.

kl. in b



*ff*

3: брамс,  
1-я симфония,  
1-я часть.

3: brahms,  
first symphony,  
first part.

1 2  
4 un poco sostenuto

*f*

4: б.а. циммерманн,  
опера "солдаты",  
предлюдия.

4: b.a. zimmermann,  
opera "the soldiers",  
preludio.

3  
1 2  
4 in ritmo ferreo

*f*

5: берг, пять песен  
для сопрано и  
оркестра  
на тексты  
петера алтенберга.

5: berg,  
five songs on picture postcard texts  
by peter altenberg

4  
1 8  
4 =96

*f*

6: стравинский,  
"весна священная",  
"весенние гадания".

6: stravinsky,  
"the rite of spring",  
"the augurs of the spring"

5  
1 4  
4 =50

tempo giusto  
*ff*

laptop

space (turns the background on/off)

7: рихард штраус,  
"альпийская  
симфония",  
"восход".

7: richard strauss,  
"an alpine symphony",  
"sunrise".

6  
1 4  
festes zeitmass,  
maessig langsam

*f*

8: лахенманн,  
"контракаденц".

8: lachenmann,  
"kontrakadenz".

7  
2 4  
=72

*ppp*

9: майер,  
"песнь о земле",  
1-я часть.

9: mahler,  
"the song of the earth",  
first part.

8  
1 4  
allegro pesante  
(ganze takte  
nicht schnell)

*ff*

10: рихард штраус,  
"альпийская  
симфония",  
"восход",  
до и еще 1 нота.

10: richard strauss,  
"an alpine symphony",  
"sunrise",  
c4 and 1 note more.

9  
1 4  
festes zeitmass,  
maessig langsam

*ff*

11: рихард штраус,  
"альпийская  
симфония",  
"восход",  
до и еще 2 ноты.

11: richard strauss,  
"an alpine symphony",  
"sunrise",  
c4 and 2 notes more.

10  
1 4  
festes zeitmass,  
maessig langsam

*ff*

12: это до призывают  
всех присутствующих  
с именем на букву а  
немедленно  
покинуть зал.

12: this c calls everybody  
present whose names start with a  
to leave the concert hall immediately.

11  
1 4  
=60

*mf*

laptop

i

o

p

a

s

d

13: лахенманн,  
"движение  
(перед  
оцепенением)".

13: lachenmann,  
"movement  
(before paralysis)"

12  
1 8  
=120

*pp*

14: рихард штраус,  
"альпийская  
симфония",  
"восход",  
до и еще 3 ноты.

14: richard strauss,  
"an alpine symphony",  
"sunrise",  
c4 and 3 notes more.

13  
1 4  
festes zeitmass,  
maessig langsam

*f*

15: шпалингер,  
"пассаж/пейзаж".

15: spahlinger,  
"passage/paysage"

14  
1 4  
=60

*mp*

16:mozart,  
симфония N40,  
2-я часть.

16: mozart,  
symphony no. 40,  
second part.

15  
1 4  
andante

*f*

16  
1 4  
=80

*p*

18: рихард штраус,  
"альпийская  
симфония",  
"восход",  
до и еще 4 ноты.

18: richard strauss,  
"an alpine symphony",  
"sunrise",  
c4 and 4 notes more.

17  
1 4  
festes zeitmass,  
maessig langsam

*f*

19: рихард штраус,  
"альпийская  
симфония",  
"восход",  
до и еще 5  
нот.

19: richard strauss,  
"an alpine symphony",  
"sunrise",  
c4 and 5 notes more.

18  
1 4  
festes zeitmass,  
maessig langsam

*f*

laptop

f

g

h

j

k

l

z

**i-2: начала i-2: beginnings**

20: пример второй:  
первые звуки всех сонат бетховена  
из содержания полного собрания.  
издательство гюнтера хенле.

20: example number two:  
the first sounds of all beethoven's sonatas  
from the contents of "complete piano sonatas"  
published by guenter henze publishers.

The musical score is divided into two sections, each with a circled number above it: section 1 (measures 1-2) and section 3 (measures 3-4). The piano part (pno.) uses common time (4/4). Measure 1 begins with a dynamic *mf*. Measure 3 begins with a dynamic *f*. The laptop part (laptop X) starts with a square symbol on the first beat of section 1.

## i-3: серийный каталог i-3: serial catalog

$\text{♩} = 120$

12 16

fl.

*mp*

4

12 16

fl.

*mp*

3

12 16

cl. in b

*mp*

21: пример третий:  
серии в тесном расположении  
из различных произведений  
мировой классики.

21: example number three:  
tone rows in closed position  
from various classical works.

2

12 16

poco pomicello

vc.

*mp*

22: веберн, симфония,  
оп. 21.

22: webern, symphony,  
op. 21.

23: шендерг,  
"выживший  
из варшавы".

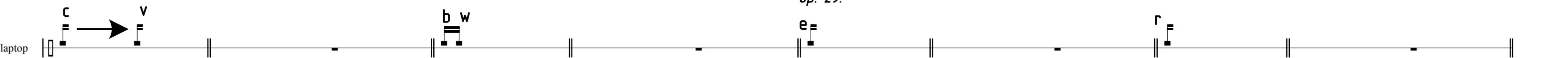
23: schoenberg,  
"a survivor from warsaw".

24: веберн,  
первая канцата,  
оп. 29.

24: webern,  
first cantata,  
op. 29.

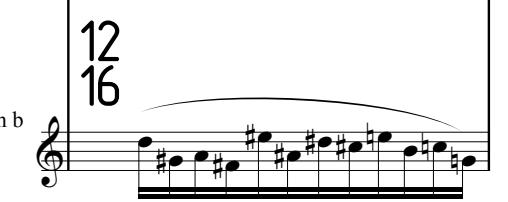
25: веберн,  
вторая канцата,  
оп. 31.

25: webern,  
second cantata,  
op. 31.



12  
16 (webern, string quartet, op. 28)

fl. 

cl. in b 

(stockhausen "am himmel wandle ich")

6

12  
16

pno 

5

12  
16

vln. 

26: стравинский,  
*requiem*,  
Op. 31.

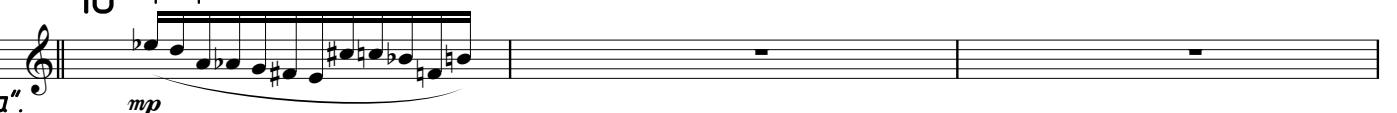
26: stravinsky,  
*requiem*,  
Op. 31.

27: штокхаузен,  
"группы".

27: stockhausen,  
"groups".

7

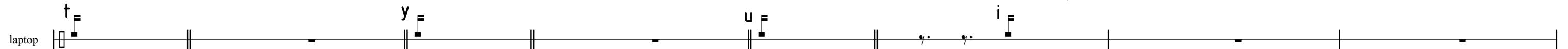
12  
16 poco pont.

vc. 

28: булез,  
"структурь 1а".

28: boulez,  
"structures 1a"

29: рецепт шей ----->  
29: schi recipe ----->



this i must not be played exactly on  
the 7th 16th. somewhere in the middle  
of the passage.

10

5 16      12 16

fl.

cl. in b

*mp* (webern, konzert, op. 24)

*mp* (schoenberg, variationen, op. 31)

*mp* (boulez, piano sonata no. 2)

5 16      12 16

pno.

*mp* (stravinsky,  
in memoriam dylan thomas)

vln.

(schoenberg, op. 33b)

*mp*

vc.

(schoenberg op. 33a)

*mp*

(nono, il canto sospeso)

*mp*

laptop

(berg, violinkonzert)

(stockhausen, mantra)

начать препарировать фортециано

(milton babbitt, composition for 4 instruments)

beginn to prepare the piano

20

A musical score page featuring a single melodic line on a staff. The notes are primarily eighth notes, with some sixteenth-note patterns. The key signature changes between two sharps and one sharp. A dynamic marking "mp" (mezzo-piano) is placed below the staff.

при необходимости сделать паузу перед следующим разделом:  
дождаться, пока пианист(ка)  
будет готов(а) с препарацией.

if necessary, make a pause  
till the pianist is ready with the  
preparation.

(schoenberg, menuett trio, op.25)

(webern, variationen. op. 30)

(webern, variationen fuer klavier, op. 27)

vln.

VC.

laptop

## i-4: к элизе    i-4: fuer elise

fl. cl. in b. bsn. 10 rit.

брздух без акцента  
air without accent

hrn. f > sfffz > p luft, FLZ.  
tbn. sfffz > mp sfffz > p  
perc. p ff f mp p f pp  
pno. p ff p mp p mp f p mp  
key. instr 6 ff instr 7 mf instr 8 mp instr 9 p  
vln. 8va ff pizz. pizz. pizz. pizz.  
vc. c.l.b. pizz. ff pizz. pizz. pizz.  
cb. ff pizz. (не барток!) (not bartok-pizz!)

изменить препарацию  
(см. легенду)  
change the preparation  
(see the legend)

ре-бас - не агрессивно, нежно  
dis - not agressiv, dolce

при необходимости сделать паузу как и для предыдущей пьесы.  
if necessary, make a pause like for the previous piece.

31: в примере четыре в качестве звуковысотного исходного материала используются первые девять звуков пьесы бетховена "к элизе". путем изменения тембра, октавных положений, динамики, артикуляции, темпа, а также за счет использования микротоники, оригинальный материал подвергнулся изменениям. в примере представлен процесс движения от крайне искаженного варианта материала к оригиналу.

31: in the example four tones of beethoven's piece "fur elise" are used as pitch material. by means of changing of timbre, octave positions, dynamics, articulation, tempo, and also at the cost of using microchromatics, the original material is changed in the example the transition from the extreme distorted material to its original version is presented.

laptop

## i-5: вариации для фортепиано, оп. 27 i-5: variationen fuer klavier, op. 27

**i-5: вариации для фортепиано, оп. 27** **i-5: variationen fuer klavier, op. 27**

1 5

9 16  $\text{♩} = 104$   $\text{♩} = 96$

fl. cl. in b bsn. hrn. tbn. perc. pno. key. vln. vc. cb. laptop

The mutes from the previous part stay.  
Mute the following strings additionally:  
B' (Contra), D (Great), E (Great), d (Small), e', f''

32: пример пятый. 32: example number five.

fl. *8va* *pp* *f* *mp* *pp* *mp* *pp*

cl. in b. *pp*

bsn. *pp*

hnr. *mp* *pp* *sffz* *ff* *sfffz*

tbn. *sfffz* *pp* *sfffz* *pp* *sfffz* *pp* *pp*

perc. *pp* *f* *pp* *pp*

pno. *pp* *pp* *pp* *sffz* *pp* *pp*

key. *pp* *f* *pp* *pp* *sffz* *pp* *pp*

vln. *ff* *sfffz* *pizz.* *pp* *mp* *pizz.* *pp* *pp*

vc. *pizz.* *pp* *f* *pizz.* *pp* *pizz.* *pp* *sfffz* *c.l.b.* *pizz.*

cb. *c.l.b.* *sfffz* *pp* *pp* *pp* *sfffz* *pp*

laptop *S* *space*

снять препарацию  
remove all preparations

при необходимости сделать паузу как и для двух предыдущих пьес.  
if necessary, make a pause like for the two previous pieces.

33: в примере пять в качестве исходного звуковосотного материала используются первые двенадцать звуков вариаций для фортепиано Веберна способом, аналогичным описанному в примере четыре, оригинальный материал изменяется и его искаженный вариант превращается в оригинал.

33: in the example five the first twelve tones of webern's "variations for piano" are used as pitch material. this material is changed through the procedure, which was described in the example four. thereby a transformation process from the distorted material to its original is presented.

space  
приостанавливает фоновую музыку  
pauses the background music

**1** **5** **0** **♩ = 50**

**intermezzo i**

**1** **4** **1**

**5** **12** **2**

fl.

cl. in b.

bsn.

hmn.

tbn.

perc.

pno.

el. 1

el. sounds:

el. 2

key.

vln.

vc.

cb.

laptop

34: первое интермеццо.  
34: the first intermezzo.  
35: расслабляющий текст----->  
35: relaxing text----->

3 3  
f f

4 3

1 4 ins 1 3

fl. cl. in b bsn. hrn. tbn. perc. pno. el. 1 el. sounds: el. 2 key. vln. vc. cb. laptop

звездочки над/рядом с нотами не имеют отношения к исполнению; отмечают лишь звуки, находящиеся вне регулярной ритмической сетки.

the asterisks on/near the note have nothing to do with the performance; they mark only those tones, which are not in the regular rhythmical grid.

часть ii part ii  
ii-1: свободная импровизация ii-1: free improvisation

в течение 20-30 секунд музыканты свободно импровизируют, зависимо или независимо друг от друга, совершенно свободно.

*З6: часть вторая.*

during 20-30 seconds the musicians must free improvise, dependently or independently from each other, absolutely free.

*свободная импровизация.*

в течение следующих 20-30 секунд музыканты  
вольны свободно импровизировать, зависимо или  
независимо друг от друга.

*З6: the second part.*

*free improvisation.*

during the next 20-30 seconds the musicians are  
free to improvise, dependently or independently  
from each other.



снимает с паузы фоновую музыку  
continues the playback of the background music

**ii-2: ограниченная импровизация**    **ii-2: limited improvisation**

в течение 20-30 секунд  
музыканты импровизируют зависимо или  
независимо друг от друга  
с использованием лишь материала,  
приведенного на этой странице:  
шесть различных элементов  
у каждого инструмента. каждый элемент  
должен прозвучать по крайней  
мере один раз.

during 20-30 seconds  
the musicians improvise dependently  
or independently from each other.  
only the materials can be used,  
which are given on this page:  
each instrument has six different elements.  
each element has to be played at least one time.

**37: ограниченная импровизация.**  
в течение следующих 20-30 секунд  
музыканты импровизируют с ограничениями.  
используется лишь заранее фиксированный  
материал: шесть различных элементов  
у каждого музыканта. каждый элемент  
должен прозвучать по крайней мере один раз.

*37: limited improvisation.  
during the next 20-30 seconds  
the musicians must improvise with  
limitations: only in advance fixed  
materials can be used: each musician  
has six different elements. each element  
has to be played at least one time.*

## ii-3: элементы по строгой системе ii-3: elements acc. to a strict deliberate system

1 6 3 8 32 32 | =60

1 4 6 9 32 32 |

1 10 4 32 |

11 16 |

2 4 |

fl.

cl. in b.

bsn.

hnr.

tbn.

perc.

pno.

el. 1  
el. sounds:

el. 2

key.

vln.

vc.

cb.

laptop

xyl. 8va -

vibra, arco

webern instr. 4

poco pont. >

poco pont. >

5:6

pizz.

5:6

3 1  
32 4

3 8

9 32

3 16 10

3 16

2 4

3 8

fl.

cl. in b

bsn.

hnr.

tbn.

perc.

pno.

xyl.

pp

el. 1

el. sounds:

el. 2

key.

vln.

poco pont.

mp

poco pont.

mp

poco pont.

mp

Elise instr. 3

8va

mp

mp

mp

key.

poco pont.

mp

poco pont.

mp

poco pont.

mp

f

laptop

Musical score page 15-20. The score includes parts for flute (fl.), clarinet in B (cl. in B), bassoon (bsn.), horn (hrn.), tuba (tbn.), percussion (perc.), piano (pno.), electronic sounds (el. 1, el. 2), keyboard (key.), violin (vln.), cello (vc.), double bass (cb.), and laptop. The score features complex rhythmic patterns, dynamic markings like *ff*, *f*, and *mf*, and specific performance instructions such as *sfffz*, *crash тарелка* (crash cymbal), *comment*, and *webern instr. 4*. Measure 15 starts with a 4/4 time signature and transitions to 7/32. Measures 16-17 show 2/4 and 1/16 time signatures. Measures 18-19 show 6/32 and 5/8 time signatures. Measure 20 concludes with a 1/4 time signature.

## ii-4: элементы без предопределенной системы ii-4: elements without any deliberate system

1

$\frac{1}{4}$   $\text{♩} = 60$

2

$\frac{5}{4}$   $\text{♩} = \text{va}$   $\text{ff}$   $\text{mp}$

3

$\frac{8}{4}$   $\text{ppp}$

$\frac{4}{4}$   $\text{mp}$

5

$\text{f}$   $\text{pp}$   $\text{ppp} \leftarrow \text{p}$   $\text{ppp} \leftarrow \text{p}$

xyl.  $\text{vibra, arco}$   $\text{xyl.}$   $\text{p}$

pno.  $\text{ff}$   $\text{f}$

el. 1  $\text{ff}$   $\text{el. 2}$   $\text{ff}$   $\text{poco pont.}$   $\text{poco pont.}$   $\text{ff}$   $\text{ppp}$   $\text{ppp}$

el. sounds:

el. 2

key.

vln.  $\text{39: следующая пьеса составлена}$   
 $\text{без использования}$   
 $\text{предопределенной системы}$   
 $\text{из тех же самых элементов,}$   
 $\text{использованных}$   
 $\text{в ограниченной импровизации.}$

vc.

cb.  $\text{39: the next piece is composed}$   
 $\text{without using any deliberate}$   
 $\text{system with the same elements,}$   
 $\text{which were used in the limited}$   
 $\text{improvisation.}$

laptop  $\text{k}$

5 8 (10) 5 16 3 8 3 16 1 32 1 1 3 8 (15) 1 4

fl. f fl. f bsn. f f cl. in b. f fl. f fffz sfffz sfffz perc. xyl. 5:4 crash cymbal ff 8va el. 1 el. sounds: el. 2 elise instr. 3 webern instr. 3 15ma webern instr. 4 mf comment key. ff mp mp mp mp vln. sfffz vcl. p f vc. cb. laptop

without mouth piece  
без мундштутка

ii-5: свободный материал по строгой системе ii-5:free material acc. strict deliberate system

ii-5: свободный материал по строгой системе ii-5:free material acc. strict deliberate system

1 1  
4 4  $\text{♩} = 48$

fl.  
cl. in b  
bsn.  
hnr.  
tbn.  
perc.  
perc. tbl.  
met.  
pno.  
el. 1  
el. 2  
el. sounds:  
el. 3  
el. 4  
key.  
vln.  
vc.  
cb.  
laptop

**5**

**10**

**1 1  
4 4**

*with mouth piece с мундшуком*  
*always with hard sticks все время жесткими палочками*

*high bongo  
low bongo  
snare drum  
high tom  
tempelblocks  
from low  
up to high  
triangle  
high agogo bell  
low agogo bell  
hi-hat*

*ottava bassal*

*40. в следующей пьесе  
развертывание свободно  
выбранного материала  
строго подчинено  
предопределенной линии в скобках only  
for orientation,  
no stop on them*

*40. in the next piece a free  
chosen material is formed  
according to a strict p  
deliberate system.*

*сквозное глиссандо, ноты в скобках  
только для ориентировки.  
на них - без остановки.*

*до не достигают  
do not achieve the C*

5

## ii-6: свободный материал без предопределенной системы ii-6: free material without any deliberate system

3 1  
4 =60

5  
4

3 5  
4

5  
4

4

пищать сжатыми губами в мундштук.  
speak with the pressed lips into the mouthpiece.

gran cassa  
ppp

высокий том/боруч/палочка  
low tom/hoop/stick

вальдтойфель  
waldteufel  
f

ppp

rhythrical noise

41: материал следующей пьесы  
выбран свободно,  
его развертывание  
не подчинено никакой  
предопределенной системе.  
41: the material of  
the next piece is chosen  
free and formed without  
using any deliberate system.

ударить волосом по струнам.  
strike the strings with  
the bow hair  
sfffz

mit dem Bogenhaar die Saiten anschlagen,  
den Bogen auf den saiten lassen  
sfffz

приостанавливает фоновую музыку  
pauses the background music  
space

6

intermezzo ii

1 5 6 8 5 8 6 1 8 7 ins 2 2 8 5 16 8 4 ins 3

fl. cl. in b bsn. hrn. tbn. perc. pno. el. 1 el. sounds: el. 2 key. vln. vc. cb. laptop

*vibra, arco*

*pizz.*

*edith piaf sample*

*ord.*

*poco pont.*

*3 X*

*f*

*35: relaxing text (continuation)*

*42: the second intermezzo.*

звездочки над/рядом с нотами не имеют отношения к исполнению; отмечают лишь звуки, находящиеся вне регулярной ритмической сетки.

the asterisks on/near the note have nothing to do with the performance; they mark only those tones, which are not in the regular rhythmical grid.

приостанавливает расслабляющий текст  
pauses the relaxing text

## **часть iii part iii**

fl.

cl. in b

bsn.

hnr.

tbn.

perc.

pno.

el. sounds:

key.

vln.

vc.

cb.

laptop

**1**

**2 16** **36** **f=80**

**6 2356**

**2 8** **246**

**1 6 8** **35**

**6 16 256**

**2 1 4 16** **13**

**3 6 23** **32 16**

*the pitches of the whole ensemble are sounding*

*abba "dancing queen"*

*духовые и скрипка должны быть в балансе!*  
*the woodwinds and the violin must be in balance!*

*в течение глиссандо – постоянно квартовый флашолем!*  
*during the gliss. - always fourth-harmonic!*

**43: часть третья.**

**43: the third part.**

**0 (zero!)**

7 2345

4

2 16 6 1 10

8 16 235

5 3456

8 8va

2 14

2 16 26

7 134

2 15

4 236

3 24

fl.

cl. in b

bsn.

перевящий звук в мундштук  
make with lips a fort sound  
into the mouthpiece

перевящий звук в мундштук  
make with lips a fort sound  
into the mouthpiece

высокий том/обруч/палочка  
low tom/hoop/stick

хлопнуть ладонью по корпусу f  
flap on the body of the instrument  
with the palm

15<sup>ma</sup>

pno.

el. sounds:

speedcore 1 (one tone)

speedcore 2 minor scale up

повторение repetition

wagner, kundry

fucking sound

death metal

key.

ударить корпус ёрёком  
strike the body of the instrument  
with the bow stick

ударить корпус ёрёком  
strike the body of the instrument  
with the bow stick

ударить корпус ёрёком  
strike the body of the instrument  
with the bow stick

ударить корпус ёрёком  
strike the body of the instrument  
with the bow stick

этом тон не достигаем!  
do not achieve this tone!

этом тон не достигаем!  
do not achieve this tone!

laptop



